



RAPPORT AUX ACTIONNAIRES

Troisième trimestre

Période de neuf mois close le 30 novembre 2022



RAPPORT DE GESTION

3^e trimestre clos le 30 novembre 2022

FAITS SAILLANTS¹

- Le chiffre d'affaires trimestriel s'est établi à 95,2 millions de dollars, une augmentation vigoureuse de 10,2 millions de dollars ou 12,0 % par rapport au dernier trimestre, mais une baisse de 14,7 millions de dollars ou 13,4 % par rapport au trimestre correspondant de l'exercice précédent. La diminution du chiffre d'affaires trimestriel par rapport à l'exercice précédent est en partie attribuable au recul du taux moyen de l'euro sur le dollar américain, à une baisse des ventes de la filiale pétrolière et gazière italienne de la Société découlant d'un recul des commandes et du calendrier de leur comptabilisation des périodes précédentes, et à un fort volume de livraison à l'exercice précédent résultant d'une commande volumineuse.
- La marge brute pour le trimestre s'est établie à 29,0 millions de dollars, ou 30,4 %, un gain substantiel de 5,5 millions de dollars ou 280 points de base comparativement au deuxième trimestre, mais une baisse de 35,9 millions de dollars ou 32,6 % comparativement à l'exercice précédent. Soulignons que la marge brute des neuf premiers mois de l'exercice précédent s'établissait à 30,1 %, déduction faite des subventions du gouvernement relativement à la COVID-19.
- Résultat net² de 2,7 millions de dollars et BAIIA³ de 6,1 millions de dollars pour le trimestre, un bond marqué compte tenu de la perte nette² de 3,2 millions de dollars et du BAIIA³ de 1,4 million de dollars au trimestre précédent, mais un recul tout de même par rapport au résultat net² de 4,5 millions de dollars et au BAIIA³ de 13,3 millions de dollars à l'exercice précédent. La baisse du BAIIA³ est attribuable principalement à la diminution de la marge brute partiellement neutralisée par la diminution des frais d'administration au cours du trimestre, exposée précédemment.
- Le carnet de commandes³ demeure solide, s'établissant à 488,3 millions de dollars, une diminution de 12,9 millions de dollars, ou 2,6 %, depuis le début de l'exercice qui est principalement attribuable à l'affaiblissement du taux de change au comptant de l'euro par rapport au dollar américain et à une baisse des nouvelles affaires nettes (les « nouvelles affaires »)³ dans le secteur en amont de l'industrie pétrolière et gazière au cours de la période de neuf mois. La portion du carnet de commandes³ actuel livrable dans les 12 prochains mois a légèrement progressé depuis le début de l'exercice pour atteindre 336,2 millions de dollars en raison d'abord et avant tout des retards des clients et des livraisons au cours des trimestres précédents, mais affiche un léger recul par rapport au résultat inscrit de 347,2 millions de dollars en raison du volume élevé des livraisons au trimestre en cours comparativement au début du trimestre.
- Les nouvelles affaires³ se sont établies à 99,2 millions de dollars pour le trimestre, soit une hausse de 10,7 millions de dollars ou 12,1 % par rapport à l'exercice précédent. Cette hausse des nouvelles affaires³ par rapport à l'exercice précédent est attribuable principalement à des commandes importantes dans le secteur maritime comptabilisées par les opérations nord-américaines de la Société. À 1,04, le ratio commandes/chiffre d'affaires³ de la Société demeure favorable pour le trimestre et pour la période de neuf mois.
- Le montant net de la trésorerie de la Société s'est chiffré à 29,3 millions de dollars à la fin du trimestre, ce qui est stable par rapport au trimestre précédent, mais constitue néanmoins une diminution de 24,2 millions de dollars depuis le début de l'exercice en cours. La diminution du montant net de la trésorerie pour l'exercice est attribuable principalement à l'affaiblissement du résultat net², combiné à des variations négatives des éléments hors trésorerie du fonds de roulement et au remboursement de la dette à long terme. La trésorerie disponible reste solide avec une encaisse et des facilités disponibles s'élevant à 137,6 millions de dollars.

¹ Toutes les sommes présentées sont en dollars américains.

² Le résultat net ou la perte nette représente le résultat net attribuable aux actions à droit de vote subalterne et aux actions à droit de vote multiple.

³ Mesures hors IFRS et mesures financières supplémentaires – Des précisions additionnelles sont fournies à la fin du présent rapport de gestion.

Le rapport qui suit fournit une analyse des résultats d'exploitation consolidés et de la situation financière consolidée de Velan Inc. (la « Société ») pour le trimestre clos le 30 novembre 2022. Le présent rapport de gestion doit être lu à la lumière des états financiers consolidés audités de la Société pour les exercices clos les 28 février 2022 et 2021. Les états financiers consolidés de la Société ont été dressés conformément aux Normes internationales d'information financière publiées par l'International Accounting Standards Board (les « IFRS »). Les principales méthodes comptables utilisées pour dresser ces états financiers consolidés sont présentées à la note 2 des états financiers consolidés audités de la Société. L'ensemble des opérations et des soldes libellés en monnaies étrangères ont été convertis en dollars américains, monnaie de présentation de la Société. Le présent rapport de gestion a été approuvé par le conseil d'administration de la Société le 11 janvier 2023. D'autres documents d'information de la Société, notamment la notice annuelle et la circulaire de sollicitation de procurations, peuvent être consultés sur SEDAR, à l'adresse www.sedar.com.

MESURES HORS IFRS ET MESURES FINANCIÈRES SUPPLÉMENTAIRES

Dans le présent rapport de gestion, la Société utilise des mesures de la performance et de la situation financière qui ne sont pas définies par les IFRS (les « mesures hors IFRS ») et qui sont par conséquent peu susceptibles d'être comparables à des mesures similaires présentées par d'autres sociétés. Ces mesures, que la direction utilise pour évaluer les résultats d'exploitation et la situation financière de la Société, sont rapprochées des mesures de la performance définies par les IFRS. Les rapprochements sont présentés à la fin du présent rapport. La Société utilise également des mesures financières supplémentaires, qui sont définies à la fin du présent rapport.

INFORMATION PROSPECTIVE

Le présent rapport de gestion peut inclure des énoncés prospectifs, qui contiennent généralement des mots comme « croire », « anticiper », « planifier », « prévoir », « avoir l'intention de », « continuer » ou « estimer » pouvant être utilisés au conditionnel ou au futur, ou la forme négative de ces termes, leurs variations ou une terminologie semblable, qui comportent tous des risques et des incertitudes. Ces risques et incertitudes sont présentés dans les documents déposés par la Société auprès des commissions des valeurs mobilières compétentes. Bien que ces énoncés soient fondés sur les hypothèses de la direction concernant les tendances historiques, les conditions actuelles et les faits nouveaux futurs attendus, ainsi que sur d'autres facteurs qui, selon elle, sont raisonnables et appropriés dans les circonstances, aucun énoncé prospectif ne peut être garanti et les résultats réels futurs peuvent différer sensiblement de ceux qui sont exprimés dans les présentes. La Société décline toute intention ou obligation de mettre à jour ou de réviser un énoncé prospectif contenu dans le présent rapport de gestion, que ce soit à la lumière de nouveaux renseignements, d'événements futurs ou autrement, à moins d'y être obligée par la législation en valeurs mobilières applicable. Les énoncés prospectifs contenus dans le présent rapport de gestion sont formulés expressément sous réserve de cette mise en garde.

À PROPOS DE VELAN

La Société conçoit, fabrique et commercialise à l'échelle mondiale une vaste gamme de robinetteries destinées à divers usages industriels, notamment dans les secteurs de la production d'énergie, du pétrole et du gaz, du raffinage et de la pétrochimie, des produits chimiques, du gaz naturel liquéfié et de la cryogénie, des pâtes et papiers, des procédés géothermiques, ainsi que de la construction navale. La Société, l'un des chefs de file mondiaux de la robinetterie industrielle en acier, exploite 12 usines à l'échelle mondiale et compte 1 664 employés. Son siège est situé à Montréal, au Canada. Sa stratégie d'affaires consiste à concevoir, à fabriquer et à commercialiser des robinetteries novatrices en mettant l'accent sur la qualité, la sécurité, la facilité d'utilisation et la longévité. La Société a pour objectifs stratégiques, entre autres, de favoriser l'excellence de son exploitation et d'améliorer les marges en demeurant résolument axée sur ses clients, d'accélérer sa croissance en intensifiant ses activités dans les marchés clés où elle se démarque nettement de la concurrence, ainsi que d'améliorer et de moderniser sans cesse ses systèmes et ses procédés.

Les états financiers consolidés de la Société incluent les opérations nord-américaines, qui comptent deux usines au Canada ainsi qu'une usine et un centre de distribution aux États-Unis. Les opérations importantes de la Société

à l'étranger comprennent des usines en France, en Italie, au Portugal, en Corée, à Taïwan, en Inde et en Chine. Les opérations de la Société comprennent également une opération de vente en Allemagne.

RÉSULTATS D'EXPLOITATION

(sauf indication contraire, toutes les sommes sont en dollars américains et toutes les comparaisons sont établies par rapport au troisième trimestre de l'exercice précédent)

(en milliers)	Périodes de trois mois closes les			Périodes de neuf mois closes les		
	30 novembre 2022	30 novembre 2021	Variation	30 novembre 2022	30 novembre 2021	Variation
Chiffre d'affaires	95 229 \$	109 971 \$	(14 742)	255 288 \$	286 393 \$	(31 105)
Marge brute	28 965	35 861	(6 896)	72 520	87 246	(14 726)
Frais d'administration	25 428	26 436	(1 008)	75 918	74 192	1 726
Impôt sur le résultat	350	5 227	(4 877)	3 943	8 129	(4 186)
Résultat net (perte nette) ¹	2 739	4 507	(1 768)	(8 289)	4 449	(12 738)
BAIIA ²	6 136	13 291	(7 155)	4 623	23 007	(18 384)
Nouvelles affaires ²	99 150	88 430	10 720	266 091	286 354	(20 263)
Carnet de commandes ² à la fin de la période				488 348	542 961	(54 613)
(en pourcentage des ventes)						
Marge brute	30,4 %	32,6%	-220 pb	28,4 %	30,5%	-210 pb
(en dollars par action)						
Résultat net (perte nette) ¹ par action – de base et dilué	0,13	0,21	(0,08)	(0,38)	0,21	(0,59)
BAIIA ² par action – de base et dilué	0,28	0,62	(0,34)	0,21	1,07	(0,86)

¹ Le résultat net ou la perte nette représente le résultat net attribuable aux actions à droit de vote subalterne et aux actions à droit de vote multiple.

² Mesures hors IFRS et mesures financières supplémentaires – Des précisions additionnelles sont fournies à la fin du présent rapport de gestion.

Carnet de commandes²

	Aux		
(en milliers)	30 novembre 2022	28 février 2022	30 novembre 2021
Carnet de commandes ²	488 348	501 224	542 961
Livraisons au cours des 12 prochains mois	336 207	321 860	350 517
Livraisons après les 12 prochains mois	152 141	179 364	192 444
Pourcentage des commandes devant être livrées après les 12 prochains mois	31,2 %	35,8 %	35,4 %

Le carnet de commandes² total a diminué de 12,9 millions de dollars, ou 2,6 %, depuis le début de l'exercice pour s'établir à 488,3 millions de dollars à la fin du trimestre. La réduction du carnet de commandes² est attribuable principalement à l'affaiblissement du taux de change au comptant de l'euro par rapport au dollar américain depuis le début de l'exercice, qui représente 22,2 millions de dollars pour la période de neuf mois. Cette diminution depuis le début de l'exercice a été compensée en partie par un ratio commandes/chiffre d'affaires² positif de 1,04, les nouvelles affaires² ayant surpassé les ventes.

Nouvelles affaires¹

Les nouvelles affaires¹ pour le trimestre se sont établies à 99,2 millions de dollars, en hausse de 10,7 millions de dollars, ou 12,1 %, par rapport au trimestre correspondant de l'exercice précédent. Les nouvelles affaires¹ pour la période de neuf mois se sont établies à 266,1 millions de dollars, en baisse de 20,3 millions de dollars, ou 7,1 %, par rapport à l'exercice précédent. L'affaiblissement du taux moyen de l'euro par rapport au dollar américain sur les nouvelles affaires¹ des opérations européennes de la Société se chiffre à 5,1 millions de dollars pour le troisième trimestre et à 13,1 millions de dollars pour la période de neuf mois, par rapport à l'exercice précédent. De plus, la diminution des nouvelles affaires¹ pour la période de neuf mois est attribuable principalement au recul des commandes enregistrées par les opérations italiennes et portugaises de la Société. La diminution pour la période de neuf mois a été compensée en partie par de nombreuses nouvelles affaires¹ obtenues ce trimestre par les opérations nord-américaines de la Société, qui ont comptabilisé d'importantes commandes dans le secteur maritime. La baisse pour les deux périodes s'explique également par la cession de la fonderie de la Société en Corée à la fin de l'exercice précédent. La fonderie coréenne a inscrit 1,2 million de dollars en nouvelles affaires¹ au deuxième trimestre de l'exercice précédent et 5,5 millions de dollars pour la période de neuf mois correspondante de ce même exercice.

Chiffre d'affaires

Le chiffre d'affaires s'est établi à 95,2 millions de dollars pour le trimestre, un recul de 14,7 millions de dollars, ou 13,4 %, comparativement au trimestre correspondant de l'exercice précédent. Le chiffre d'affaires pour la période de neuf mois s'est élevé à 255,3 millions de dollars, en baisse de 31,1 millions de dollars, ou 10,9 %, par rapport à l'exercice précédent. L'effet de l'affaiblissement du taux moyen de l'euro par rapport au dollar américain se chiffre à 4,9 millions de dollars pour le trimestre et à 15,9 millions de dollars pour la période de neuf mois, par rapport au troisième trimestre et à la période de neuf mois correspondante de l'exercice précédent. La baisse du chiffre d'affaires des deux périodes s'explique également par la livraison de commandes importantes par les

¹ Mesures hors IFRS et mesures financières supplémentaires – Des précisions additionnelles sont fournies à la fin du présent rapport de gestion.

opérations italiennes de la Société destinées au secteur en amont de l'industrie pétrolière et gazière à l'exercice précédent, combinée à un recul des nouvelles affaires dû à l'effet du calendrier. Enfin, le recul au trimestre a été partiellement compensé par la comptabilisation d'une commande de 10,9 millions de dollars qui ne pouvait être comptabilisée plus tôt en raison de retards logistiques.

Marge brute

La marge brute du trimestre s'est établie à 29,0 millions de dollars, en baisse de 6,9 millions de dollars, ou 19,2 %, par rapport au trimestre correspondant de l'exercice précédent. La marge brute de la période de neuf mois s'est établie à 72,5 millions de dollars, en baisse de 14,7 millions de dollars, ou 16,9 %, par rapport au trimestre correspondant de l'exercice précédent. Le pourcentage de la marge brute du trimestre, à 30,4 %, a perdu 220 points de base par rapport au troisième trimestre de l'exercice précédent, tandis que le pourcentage de la marge brute pour la période de neuf mois, à 28,4 %, reculait de 210 points de base par rapport à la période correspondante de l'exercice précédent. La marge brute de l'exercice précédent a bénéficié de subventions liées à la COVID-19, à hauteur de 1,1 million de dollars pour la période de neuf mois, ce qui s'est traduit, une fois la subvention abolie, par une marge brute de 30,1 % pour la période de neuf mois. La baisse du pourcentage de la marge brute pour les deux périodes est attribuable principalement à la diminution du volume des ventes, qui a nui à la capacité de la Société à couvrir ses coûts indirects fixes de production. Ce recul s'explique aussi par l'effet négatif de la gamme des produits livrés. De plus, la marge brute trimestrielle de la Société a souffert de mouvements défavorables des changes, comparativement aux mouvements similaires de l'exercice précédent, constitués principalement d'écarts de change non réalisés liés à la fluctuation du dollar américain par rapport à l'euro et au dollar canadien. Ces mouvements ont été favorables durant la période de neuf mois.

Charges administratives

Les charges administratives pour le trimestre se sont établies à 25,4 millions de dollars, en baisse de 1,0 million de dollars, ou 3,8 %. Les charges administratives pour la période de neuf mois se sont élevées à 75,9 millions de dollars, en hausse de 1,7 million de dollars, ou 2,3%. Les charges administratives pour les deux périodes ont subi l'effet négatif de la hausse des provisions à long terme relatives à l'amiante et des frais d'expédition découlant des problèmes que connaît la chaîne d'approvisionnement mondiale, problèmes qui se répercutent sur les frais de transport et les délais de livraison. Les frais d'administration pour l'exercice précédent ont bénéficié de SSUC de 0,9 million de dollars pour la période de neuf mois. Les variations pour les deux périodes ont été positives en raison de la diminution des commissions de vente à la livraison d'importantes commandes et de la diminution générale des charges administratives résiduelles.

BAIIA¹

Le BAIIA¹ pour le trimestre s'est établi à 6,1 millions de dollars, ou 0,28 \$ par action, comparativement à 13,3 millions de dollars, ou 0,62 \$ par action, à l'exercice précédent. Le BAIIA¹ pour la période de neuf mois s'est chiffré à 4,6 millions de dollars, ou 0,21 \$ par action, comparativement à 23,0 millions de dollars, ou 1,07 \$ par action, à l'exercice précédent. Les variations défavorables du BAIIA¹ sont attribuables principalement à la diminution de la marge brute et à l'augmentation des charges administratives pour la période de neuf mois, exposées précédemment, au cours des deux périodes. La baisse du BAIIA¹ au cours du trimestre a été partiellement neutralisée par la diminution des charges administratives. Une partie de l'effet sur le BAIIA¹ de l'affaiblissement du taux au comptant de l'euro par rapport au dollar américain a été couverte par la Société.

¹ Mesures hors IFRS et mesures financières supplémentaires – Des précisions additionnelles sont fournies à la fin du présent rapport de gestion.

Impôt sur le résultat

	Périodes de trois mois closes les			
	30 novembre 2022		30 novembre 2021	
<i>(en milliers, sauf les pourcentages)</i>				
	\$	%	\$	%
Impôt sur le résultat au taux prévu par la loi	826	26,5	2 487	26,5
Incidences fiscales des éléments suivants :				
Différence dans les taux d'impôt prévus par la loi dans les territoires étrangers	(50)	(1,6)	372	4,0
Pertes (profits) de change non déductibles (imposables)	(394)	(12,7)	80	0,8
Pertes fiscales non comptabilisées	306	9,8	2 069	22,1
Avantage attribuable à une structure de financement	(60)	(1,9)	(63)	(0,7)
Autres	(278)	(8,9)	282	3,0
Charge d'impôt sur le résultat	350	11,2	5 227	55,7

	Périodes de neuf mois closes les			
	30 novembre 2022		30 novembre 2021	
<i>(en milliers, sauf les pourcentages)</i>				
	\$	%	\$	%
Impôt sur le résultat au taux prévu par la loi	(1 140)	26,5	3 158	26,5
Incidences fiscales des éléments suivants :				
Différence dans les taux d'impôt prévus par la loi dans les territoires étrangers	50	(1,2)	551	4,6
Pertes de change non déductibles	714	(16,6)	151	1,3
Pertes fiscales non comptabilisées	4 706	(109,4)	4 166	35,0
Avantage attribuable à une structure de financement	(190)	4,4	(195)	(1,7)
Autres	(197)	4,6	298	2,5
Charge d'impôt sur le résultat	3 943	(91,7)	8 129	68,2

Résultat net (perte nette)¹

Le résultat net¹ s'est chiffré à un montant de 2,7 millions de dollars ou 0,13 \$ par action, comparativement à 4,5 millions de dollars ou 0,21 \$ par action pour l'exercice précédent. La perte nette¹ pour la période de neuf mois s'élève à 8,3 millions de dollars ou 0,38 \$ par action comparativement à un résultat net¹ de 4,4 millions de dollars ou 0,21 \$ par action pour l'exercice précédent. La variation négative du résultat de la Société est attribuable principalement aux mêmes facteurs que ceux qui sont exposés sous la rubrique concernant le BAIIA², partiellement compensée par une variation favorable de l'impôt sur le résultat et des charges administratives pour les deux périodes.

LIQUIDITÉS ET RESSOURCES EN CAPITAL – Analyse du risque de liquidité, des facilités de crédit, des flux de trésorerie et des opérations projetées (sauf indication contraire, toutes les sommes sont en dollars américains)

Le risque de liquidité s'entend du risque que la Société ne soit pas en mesure de satisfaire à ses obligations financières à leur échéance. La Société gère ce risque en exerçant une surveillance continue de ses besoins de trésorerie futurs. Les prévisions de flux de trésorerie sont établies par les entités en exploitation, puis sont totalisées par la division des finances de la Société. La Société a pour politique de maintenir une trésorerie et des équivalents de trésorerie suffisants et de disposer de facilités de crédit afin de satisfaire ses besoins opérationnels actuels et futurs.

Le 30 novembre 2022, le carnet de commandes¹ de la Société s'établissait à 488,3 millions de dollars, alors que le montant net de la trésorerie et des facilités de crédit non utilisées totalisait 137,6 millions de dollars. La Société estime que cette somme, combinée aux flux de trésorerie futurs provenant des activités d'exploitation, est suffisante pour lui permettre de s'acquitter de ses obligations financières, d'accroître sa capacité de production, de financer son fonds de roulement et de mettre en œuvre sa stratégie d'entreprise. La Société est également d'avis que grâce à ses facilités de crédit inutilisées, elle pourra faire face aux incidences persistantes de la COVID-19 et du conflit en Ukraine. Toutefois, rien ne garantit que le risque d'un autre ralentissement marqué de l'économie n'aura pas d'incidence défavorable importante sur les résultats d'exploitation ou sur la situation financière de la Société. Au 30 novembre 2022, la Société respectait toutes les clauses restrictives liées à ses dettes et à ses facilités de crédit.

Dans le cadre de sa gestion du risque de liquidité, la Société surveille la situation financière de ses principaux fournisseurs. Au 30 novembre 2022, la Société ne détecte pas de risques indus à la suite de cette évaluation.

¹ Le résultat net ou la perte nette représente le résultat net attribuable aux actions à droit de vote subalterne et aux actions à droit de vote multiple.

² Mesures hors IFRS et mesures financières supplémentaires – Des précisions additionnelles sont fournies à la fin du présent rapport de gestion.

Liquidités – Trimestre et période de neuf mois clos le 30 novembre 2022

(sauf indication contraire, toutes les sommes sont en dollars américains et toutes les comparaisons sont établies par rapport à la période correspondante de l'exercice précédent)

Les variations du montant net de la trésorerie de la Société ont été les suivants :

	Périodes de trois mois closes les		Périodes de neuf mois closes les	
(en milliers)	30 novembre 2022	30 novembre 2021	30 novembre 2022	30 novembre 2021
Trésorerie, montant net, au début de l'exercice	29 725	68 131	53 465	62 953
Entrées (sorties) de trésorerie liées aux activités d'exploitation	(3 378)	7 564	(17 967)	9 992
Sorties de trésorerie liées aux activités d'investissement	(1 486)	8 432	(5 344)	5 740
Entrées (sorties) de trésorerie liées aux activités de financement	3 960	(13 786)	2 230	(7 052)
Incidence des écarts de change sur la trésorerie	490	(2 360)	(3 073)	(3 652)
Variations du montant net de la trésorerie – détenu en vue de la vente	–	(2 144)	–	(2 144)
Trésorerie, montant net, à la fin de la période	29 311	65 837	29 311	65 837

Activités d'exploitation

La variation défavorable des sorties de trésorerie liées aux activités d'exploitation pour le trimestre et la période de neuf mois est attribuable principalement à la diminution du BAIIA¹ combinée à des variations défavorables des éléments hors trésorerie du fonds de roulement.

Les variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement s'établissaient comme suit :

	Périodes de trois mois closes les		Périodes de neuf mois closes les	
(en milliers)	30 novembre 2022	30 novembre 2021	30 novembre 2022	30 novembre 2021
Créances d'exploitation	(3 483)	11 677	(4 087)	18 865
Impôt sur le résultat à recouvrer	(1 753)	317	(4 443)	506
Stocks	1 762	4 681	(2 138)	(33 807)
Acomptes et charges payées d'avance	(1 145)	699	(776)	(775)
Dettes d'exploitation et charges à payer	8 324	(7 263)	1 901	5 078
Impôt sur le résultat à payer	(192)	891	(1 979)	595
Acomptes de clients	(7 597)	(8 808)	1 910	10 145
Provisions	(501)	(3 706)	(2 871)	(5 378)
Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement	(4 585)	(1 512)	(12 483)	(4 771)

¹ Mesures hors IFRS et mesures financières supplémentaires – Des précisions additionnelles sont fournies à la fin du présent rapport de gestion.

Les variations négatives des éléments hors trésorerie du fonds de roulement pour le trimestre clos le 30 novembre 2022 étaient principalement :

- Une augmentation des créances d'exploitation en raison surtout de la hausse des ventes qui s'est produite vers la fin du trimestre;
- Une diminution des acomptes de clients reçus sur certaines commandes liées à des projets d'envergure prises en charge par les opérations nord-américaines de la Société.

Les variations positives des éléments hors trésorerie du fonds de roulement pour le trimestre clos le 30 novembre 2022 sont attribuables principalement à l'augmentation des dettes d'exploitation et des charges à payer en raison du calendrier des paiements ainsi qu'au surcroît de rigueur de la Société dans sa gestion du fonds de roulement.

Les variations négatives des éléments hors trésorerie du fonds de roulement pour la période de neuf mois close le 30 novembre 2022 sont principalement attribuables à :

- Une augmentation des créances d'exploitation, pour les raisons expliquées plus haut;
- Une augmentation des impôts sur le résultat à recouvrer en raison des acomptes provisionnels et des dépôts requis versés aux autorités fiscales suite à divers avis de cotisation;
- Une augmentation des stocks en raison principalement du calendrier de livraison de certaines commandes liées à des projets d'envergure;
- Une diminution des provisions pour règlements judiciaires de la Société découlant principalement de paiements de règlement liés aux poursuites relatives à l'amiante en cours.

Activités d'investissement

Les sorties de trésorerie liées aux activités d'investissement pour le trimestre proviennent principalement d'entrées d'immobilisations corporelles et incorporelles. Les sorties de trésorerie liées aux activités d'investissement pour la période de neuf mois sont attribuables principalement à des investissements à court terme et à des entrées d'immobilisations corporelles et incorporelles. La fluctuation des entrées d'immobilisations corporelles pour le trimestre considéré est attribuable principalement au calendrier de réception de certains équipements.

Activités de financement

Durant le trimestre considéré, a prélevé la somme de 5,4 millions de dollars sur sa facilité de crédit renouvelable afin de financer ses besoins en fonds de roulement à court terme. Toutefois, la Société a continué de rembourser sa dette à long terme. Au cours de la période de neuf mois, la filiale italienne de la Société a emprunté 2,2 millions de dollars sous forme de prêts bancaires non garantis portant intérêt à un taux annuel se situant entre 0,67 % et 0,71 %, remboursables par versements trimestriels et arrivant à échéance en 2027.

INSTRUMENTS FINANCIERS ET GESTION DES RISQUES FINANCIERS

Du fait de ses activités, la Société est exposée à divers risques financiers, à savoir le risque de marché (y compris le risque de change et le risque de taux d'intérêt lié aux flux de trésorerie et à la juste valeur), le risque de crédit et le risque de liquidité. Le programme global de gestion des risques financiers de la Société vise à atténuer les risques imprévisibles du marché des capitaux et leurs effets potentiellement négatifs sur la performance financière de la Société.

La gestion des risques financiers est généralement assurée par la division des finances de la Société, conformément aux politiques approuvées par le conseil d'administration. La responsabilité de cette division consiste à définir, à évaluer et à couvrir les risques financiers de concert avec les équipes des finances des filiales de la Société. La Société utilise des instruments financiers dérivés pour couvrir son exposition à certains risques. L'utilisation des instruments financiers dérivés est régie par une politique aux termes de laquelle aucune opération

sur dérivé ne doit être conclue en vue d'établir une position de spéculation ou de levier (le corollaire étant que toutes les opérations sur dérivés doivent avoir pour seul objet la gestion des risques).

Risque de marché

Risque de change

Le risque de change lié aux instruments financiers s'entend du risque que la juste valeur des flux de trésorerie futurs d'un instrument financier varie en raison des fluctuations des taux de change. La Société exerce ses activités à l'échelle mondiale et court un risque de change découlant de son exposition à diverses monnaies. Le risque de change est lié aux opérations commerciales futures et aux actifs et passifs comptabilisés qui sont libellés dans d'autres monnaies que la monnaie fonctionnelle de la Société. Les opérations de la Société utilisent différentes monnaies fonctionnelles et, par conséquent, chacune d'elles est exposée au risque de change lié à sa monnaie fonctionnelle.

Lorsqu'elle le peut, la Société rapproche les encaissements et les décaissements effectués dans une même monnaie. Le montant net de l'exposition résiduelle attendue aux devises fait l'objet d'une couverture. Pour couvrir cette exposition, la Société utilise des instruments dérivés de change, soit principalement des contrats de change à terme. Ces dérivés n'ont pas été désignés comme des couvertures à des fins comptables.

Au 30 novembre 2022 et au 28 février 2022, l'encours des contrats dérivés s'établissait comme suit :

	Fourchettes de taux de change		Profit (perte) (en milliers de dollars américains)		Notionnel (en milliers)	
	30 novembre 2022	28 février 2022	30 novembre 2022 \$	28 février 2022 \$	30 novembre 2022	28 février 2022
Contrats de change à terme						
Vente de dollars américains contre des dollars canadiens – de 0 à 12 mois	1,27-1,28	1,27-1,28	(302)	(470)	12 500 \$ US	50 000 \$ US
Achat de dollars américains contre des dollars canadiens – de 0 à 12 mois	1,25	1,25	–	301	12 500 \$ US	50 000 \$ US
Vente d'euros contre des dollars américains – de 0 à 12 mois	1,15	1,15	–	(90)	3 750 €	15 000 €
Achat d'euros contre des dollars américains – de 0 à 12 mois	1,13	1,13	341	252	3 750 €	15 000 €

Les contrats de change à terme sont des contrats où la Société s'engage à vendre ou à acheter des devises au prix d'exercice. La juste valeur des instruments de change est inscrite à l'état consolidé du résultat net et reflète les sommes estimatives que la Société aurait versées ou reçues pour régler ces contrats à la date du bilan. Les profits latents sont comptabilisés à titre d'actifs dérivés et les pertes latentes, à titre de passifs dérivés, dans l'état consolidé de la situation financière.

Risque de taux d'intérêt

La Société est exposée au risque de taux d'intérêt en raison principalement de ses facilités de crédit, de sa dette à long terme et de sa trésorerie et de ses équivalents de trésorerie. Les éléments à taux variables exposent la Société au risque de taux d'intérêt lié aux flux de trésorerie, et les éléments à taux fixes exposent la Société au risque de taux d'intérêt lié à la juste valeur. La plus grande partie de la dette à long terme et des facilités de crédit de la Société porte intérêt; sa trésorerie et ses équivalents de trésorerie rapportent des intérêts à des taux variables. Une variation hypothétique de 0,5 % des taux d'intérêt n'aurait pas une incidence significative sur le résultat net ou sur les flux de trésorerie de la Société.

Risque de crédit

Le risque de crédit s'entend du risque qu'une perte inattendue survienne si un client ou une contrepartie à un instrument financier manque à ses obligations contractuelles. Ce risque est lié principalement aux créances d'exploitation de la Société.

Le risque de crédit de la Société lié à ses créances d'exploitation est concentré. Au 30 novembre 2022, quatre clients (trois au 28 février 2022) représentaient plus de 5 % chacun des créances d'exploitation, dont un en représentait 16,7 % (10,8 % au 28 février 2022), alors que les 10 principaux clients de la Société représentaient 69,5 % (55,7 % au 28 février 2022) des créances d'exploitation. De plus, deux clients (un au 30 novembre 2021) représentaient plus de 10 % du chiffre d'affaires de la Société.

Pour réduire son risque de crédit, la Société évalue sur une base continue la solvabilité de ses clients et applique des procédures d'évaluation particulières à tous ses nouveaux clients. L'évaluation comprend l'analyse par échéance des créances d'exploitation, ainsi que l'analyse des profils historiques de paiement, de la solvabilité des clients et des tendances économiques du moment. Chaque client se voit attribuer une limite de crédit particulière qui est révisée périodiquement. Pour certaines créances d'exploitation, la Société peut obtenir des sûretés sous forme d'une assurance-crédit versant des prestations si la contrepartie manque aux modalités de l'entente.

La Société applique la méthode simplifiée selon IFRS 9, qui consiste à évaluer les pertes de crédit attendues au moyen d'une correction de valeur pour pertes de crédit attendues pour la durée de vie. Les taux des pertes de crédit attendues sont estimés à la lumière des pertes de crédit subies par la Société au cours de l'exercice précédant la clôture de la période. Les taux de pertes passées sont alors ajustés en fonction de l'information actuelle et de l'information prospective sur les facteurs macroéconomiques ayant des répercussions sur les clients de la Société.

En raison de ses instruments financiers dérivés, de sa trésorerie et de ses équivalents de trésorerie ainsi que de ses placements à court terme, la Société est également exposée à un risque de crédit qu'elle gère en faisant affaire avec des institutions financières très bien notées. Le risque de crédit principal de la Société est limité à la valeur comptable des créances d'exploitation et des profits sur les dérivés.

Le tableau qui suit présente des renseignements sommaires sur le classement par échéance des créances d'exploitation.

	Aux	
	30 novembre 2022 \$	28 février 2022 \$
<i>(en milliers)</i>		
Courant	64 647	64 689
En souffrance depuis 0 à 30 jours	9 433	17 995
En souffrance depuis 31 à 90 jours	14 172	9 248
En souffrance depuis plus de 90 jours	16 890	16 285
	105 142	108 217
Moins la correction de valeur pour pertes	(474)	(509)
	104 668	107 708
Autres créances	9 579	8 126
Total des créances d'exploitation	114 247	115 834

Le tableau qui suit présente des renseignements sommaires sur la variation de la correction de valeur pour créances d'exploitation irrécouvrables.

	Périodes de neuf mois closes les	
	30 novembre 2022 \$	30 novembre 2021 \$
<i>(en milliers)</i>		
Solde à l'ouverture de l'exercice	509	1 146
Charges pour correction de valeur pour pertes	19	277
Recouvrements de créances d'exploitation	(27)	(225)
Radiations de créances d'exploitation	—	(173)
Change	(27)	(90)
Solde à la clôture de la période	474	935

Risque de liquidité – voir l'exposé sous la rubrique *Liquidités et ressources en capital*

RISQUES SUSCEPTIBLES D'AVOIR UNE INCIDENCE SUR NOS ACTIVITÉS

Dans son rapport de gestion de fin d'exercice, la Société énumère les différents risques susceptibles d'avoir une incidence sur ses activités. Elle surveille et évalue continuellement ces risques, en accordant une attention particulière à l'instabilité géopolitique actuelle et à l'inflation. La Société n'a aucun changement à déclarer au 30 novembre 2022.

CONTRÔLES ET PROCÉDURES INTERNES

Conformément au *Règlement 52-109 sur l'attestation de l'information présentée dans les documents annuels et intermédiaires des émetteurs*, des contrôles et procédures de communication de l'information ont été conçus pour fournir une assurance raisonnable que l'information présentée dans les rapports intermédiaires et annuels de la Société à ses actionnaires est rassemblée puis communiquée à la direction dans les délais prescrits, notamment au chef de la direction et au directeur financier, selon ce qui convient pour prendre des décisions concernant la communication de l'information. Le contrôle interne à l'égard de l'information financière a également été conçu de manière à fournir une assurance raisonnable que l'information financière est fiable et que les états financiers sont préparés conformément aux IFRS.

Au cours du trimestre et de la période de neuf mois clos le 30 novembre 2022, la Société n'a apporté à la conception du contrôle interne à l'égard de l'information financière aucun changement qui a ou qui pourrait vraisemblablement avoir une incidence significative sur le contrôle interne à l'égard de l'information financière de la Société.

PRINCIPALES ESTIMATIONS COMPTABLES ET JUGEMENTS

Les états financiers de la Société sont dressés conformément aux IFRS publiées par l'International Accounting Standards Board (« IASB »). Les principales méthodes comptables de la Société qui sont décrites aux notes 2 et 3 des états financiers consolidés audités de la Société sont essentielles pour comprendre la situation financière, les résultats d'exploitation et les flux de trésorerie de la Société. Certaines de ces méthodes comptables exigent le recours à des estimations comptables critiques qui reposent sur des jugements complexes et subjectifs ainsi que sur des hypothèses, dont certaines portent sur des questions qui sont, par leur nature même, incertaines et susceptibles de changer. Les hypothèses et estimations utilisées sont fondées sur des paramètres qui sont dérivés de l'état des connaissances au moment de la préparation des états financiers et qui sont considérés comme raisonnables dans les circonstances. Plus particulièrement, la performance future de la Société a été estimée à la lumière des circonstances qui sont actuellement en vigueur et d'hypothèses quant à l'orientation future attendue de la conjoncture mondiale et du secteur d'activité. Si ces facteurs ne connaissent pas l'issue prévue et échappent au contrôle de la Société, les résultats réels pourraient différer des résultats attendus (voir la rubrique *Information prospective* ci-dessus). Ces estimations, ainsi que les hypothèses qui les sous-tendent, sont revues continuellement. Les modifications apportées aux estimations comptables sont comptabilisées dans la période au cours de laquelle l'estimation est modifiée. Aucun changement significatif n'a été apporté aux principales estimations comptables au cours des deux derniers exercices.

Il n'y a aucun changement important par rapport aux principales estimations comptables et aux jugements indiqués dans le rapport de gestion annuel.

NORMES ET MODIFICATIONS COMPTABLES PUBLIÉES MAIS NON ENCORE ADOPTÉES

En janvier 2020, l'IASB a publié le document intitulé *Classement des passifs en tant que passifs courants ou non courants (modifications d'IAS 1)* qui prévoit une approche plus générale à l'égard du classement des passifs selon IAS 1, fondée sur l'analyse des contrats existants à la date de clôture. Les modifications d'IAS 1 sur le classement des passifs en tant que passifs courants ou non courants touchent seulement la présentation des passifs dans l'état de la situation financière, et non le montant ou le calendrier de la comptabilisation d'un actif, d'un passif, d'un revenu ou d'une charge, ou les informations que les entités fournissent à leur sujet. En juillet 2020, l'IASB a publié le document *Classement des passifs en tant que passifs courants ou non courants – Report de la date d'entrée en vigueur (modification d'IAS 1)* qui reporte d'un an la date d'entrée en vigueur des modifications d'IAS 1 proposées en janvier 2020. Les modifications d'IAS 1 s'appliquent aux exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2023, l'adoption anticipée étant permise. La Société évalue actuellement l'incidence qu'aura cette norme sur ses états financiers.

SOMMAIRE DES RÉSULTATS TRIMESTRIELS

Le tableau qui suit présente des données financières sommaires tirées des états financiers non audités de la Société de chacun des huit derniers trimestres clos.

Trimestres clos en mai, août, novembre et février
(en milliers de dollars américains, sauf les montants par action)

	TRIMESTRE CLOS							
	Novembre 2022	Août 2022	Mai 2022	Février 2022	Novembre 2021	Août 2021	Mai 2021	Février 2021
Chiffre d'affaires	95 229 \$	85 054 \$	75 005 \$	124 849 \$	109 971 \$	101 893 \$	74 529 \$	85 510 \$
Résultat net ¹ (perte nette)	2 739	(3 676)	(7 352)	(25 509)	4 507	5 015	(5 073)	338
Résultat net ¹ (perte nette) par action								
- De base et dilué	0,13	(0,17)	(0,34)	(1,19)	0,21	0,23	(0,24)	0,02
BAIIA ²	6 136	1 365	(2 878)	16 592	13 291	10 657	(941)	1 648
BAIIA ² par action								
- De base et dilué	0,28	0,06	(0,13)	0,77	0,62	0,49	(0,04)	0,08

¹ Le résultat net ou la perte nette représente le résultat net attribuable aux actions à droit de vote subalterne et aux actions à droit de vote multiple.

² Mesures hors IFRS et mesures financières supplémentaires – Des précisions additionnelles sont fournies à la fin du présent rapport de gestion.

MESURES HORS IFRS ET MESURES FINANCIÈRES SUPPLÉMENTAIRES

Dans le présent rapport de gestion, la Société utilise des mesures de la performance et de la situation financière qui ne sont pas définies par les IFRS (les « mesures hors IFRS ») et qui sont par conséquent peu susceptibles d'être comparables à des mesures similaires présentées par d'autres sociétés. Ces mesures, que la direction utilise pour évaluer les résultats d'exploitation et la situation financière de la Société, sont rapprochées des mesures de la performance définies par les IFRS. La Société utilise également des mesures financières supplémentaires, qui sont définies à la fin du présent rapport. Ces rapprochements et définitions sont présentés ci-dessous.

Bénéfice net avant intérêts, impôts et amortissement (« BAIIA »)

	Périodes de trois mois closes les		Périodes de neuf mois closes les	
	30 novembre 2022	30 novembre 2021	30 novembre 2022	30 novembre 2021
(en milliers, sauf les montants par action)	\$	\$	\$	\$
Résultat net ¹	6 136	4 507	(8 289)	4 449
<i>Ajustements au titre des éléments suivants :</i>				
Amortissement des immobilisations corporelles	2 086	2 382	6 270	7 190
Amortissement des immobilisations incorporelles	540	556	1 664	1 565
Charges financières, montant net	422	619	1 036	1 674
Impôt sur le résultat	349	5 227	3 942	8 129
BAIIA	6 136	13 291	4 623	23 007
BAIIA par action				
- De base et dilué	0,28	0,62	0,21	1,07

Le terme « BAIIA » s'entend du résultat net ou de la perte nette attribuable aux actions à droit de vote subalterne et aux actions à droit de vote multiple majoré de l'amortissement des immobilisations corporelles, de l'amortissement des immobilisations incorporelles, du montant net des charges financières et de l'impôt sur le résultat. Le « BAIIA par action » s'obtient en divisant le BAIIA par le nombre total d'actions à droit de vote subalterne et d'actions à droit de vote multiple. Les énoncés prospectifs contenus dans le présent rapport de gestion sont formulés expressément sous réserve de cette mise en garde.

Définitions des mesures financières supplémentaires

Les termes « nouvelles affaires nettes » et « nouvelles affaires » s'entendent des commandes fermes, nettes des annulations, enregistrées par la Société au cours d'une période déterminée. Les nouvelles affaires sont assujetties aux effets des fluctuations des taux de change au cours d'une période. La mesure fournit une indication de la performance des opérations de vente de la Société pour une période déterminée et donne une idée des attentes à l'égard du chiffre d'affaires et des flux de trésorerie à réaliser.

¹ Le résultat net ou la perte nette représente le résultat net attribuable aux actions à droit de vote subalterne et aux actions à droit de vote multiple

Le terme « carnet de commandes » s'entend du cumul de toutes les nouvelles affaires prises en charge par la Société et restant à livrer. Le carnet de commandes varie en fonction de la fluctuation de certains taux de change au cours d'une période. La mesure fournit une indication des difficultés opérationnelles que la Société devra résoudre et donne une idée des attentes à l'égard du chiffre d'affaires et des flux de trésorerie à réaliser.

Le « ratio commandes/chiffre d'affaires » s'obtient en divisant les commandes par le chiffre d'affaires. La mesure fournit une indication de la performance et des perspectives de la Société pour une période déterminée.

Les énoncés prospectifs contenus dans le présent rapport de gestion sont formulés expressément sous réserve de cette mise en garde.



ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRES RÉSUMÉS NON AUDITÉS

Pour les périodes de trois mois et neuf mois closes le 30 novembre 2022



AVIS DE DIVULGATION DE NON-EXAMEN DES ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRES RÉSUMÉS

En vertu du règlement 51-102 émis par les Autorités canadiennes en valeurs mobilières, la Société divulgue que ses auditeurs PricewaterhouseCoopers LLP, n'ont pas effectué de mission d'examen sur les états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités pour les périodes de trois mois et neuf mois closes le 30 novembre 2022.



États de la situation financière consolidés

(en milliers de dollars américains)

	Aux	
	30 novembre, 2022 \$	28 février, 2022 \$
Actifs		
Actifs courants		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	31 354	54 015
Placements à court terme	9 410	8 726
Créances d'exploitation	114 247	115 834
Impôt sur le résultat à recouvrer	7 389	2 955
Stocks (note 6)	217 697	223 198
Acomptes et charges payées d'avance	7 348	6 877
Actifs dérivés (note 8)	341	553
	387 786	412 158
Actifs non courants		
Immobilisations corporelles	68 548	73 906
Immobilisations incorporelles et goodwill	15 604	16 693
Impôt sur le résultat différé	4 581	4 774
Autres actifs	652	897
	89 385	96 270
Total des actifs	477 171	508 428
Passifs		
Passifs courants		
Dette bancaire	2 043	550
Dettes d'exploitation et charges à payer	78 812	80 503
Impôt sur le résultat à payer	1 784	3 806
Acomptes de clients	40 782	41 344
Provisions	14 941	18 444
Passifs dérivés (note 8)	302	560
Partie à court terme des obligations locatives à long terme	1 221	1 360
Partie à court terme de la dette à long terme (note 7)	13 333	8 111
	153 218	154 678
Passifs non courants		
Obligations locatives à long terme	9 673	11 073
Dette à long terme (note 7)	20 970	22 927
Impôt sur le résultat à payer	1 079	1 244
Impôt sur le résultat différé	4 074	4 025
Acomptes de clients	19 593	30 139
Provisions	16 626	13 101
Autres passifs	5 576	5 731
	77 591	88 240
Total des passifs	230 809	242 918
Total des capitaux propres	246 362	265 510
Total des passifs et des capitaux propres	477 171	508 428

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités.



États des résultats consolidés

(en milliers de dollars américains, à l'exception du nombre d'actions et des montants par action)

	Périodes de trois mois closes les		Périodes de neuf mois closes les	
	30 novembre, 2022 \$	30 novembre, 2021 \$	30 novembre, 2022 \$	30 novembre, 2021 \$
Chiffre d'affaires (note 9)	95 229	109 971	255 288	286 393
Coût des ventes (notes 6)	66 264	74 110	182 768	199 147
Marge brute	28 965	35 861	72 520	87 246
Frais d'administration	25 428	26 436	75 918	74 192
Autres charges (produits)	2	(579)	(132)	(537)
Résultat d'exploitation	3 535	10 004	(3 266)	13 591
Produits financiers	59	77	227	367
Charges financières	(479)	(696)	(1 261)	(2 041)
Charges financières, montant net	(420)	(619)	(1 034)	(1 674)
Résultat avant impôt	3 115	9 385	(4 300)	11 917
Charge d'impôt sur le résultat	350	5 227	3 943	8 129
Résultat net de la période	2 765	4 158	(8 243)	3 788
Résultat net attribuable aux éléments suivants:				
Actions à droit de vote subalterne et actions à droit de vote multiple	2 739	4 507	(8 289)	4 449
Participation ne donnant pas le contrôle	26	(349)	46	(661)
Résultat net de la période	2 765	4 158	(8 243)	3 788
Résultat net par action à droit de vote subalterne et action à droit de vote multiple				
De base et dilué	0,13	0,21	(0,38)	0,21
subalterne et action à droit de vote multiple	-	-	0,02	-
	(- \$ CA)	(- \$ CA)	(0,03 \$ CA)	(- \$ CA)
Nombre moyen pondéré total d'actions à droit de vote subalterne et d'actions à droit de vote multiple				
De base et dilué	21 585 635	21 585 635	21 585 635	21 585 635

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités.



États du résultat global consolidés

(en milliers de dollars américains)

	Périodes de trois mois closes les		Périodes de neuf mois closes les	
	30 novembre, 2022 \$	30 novembre, 2021 \$	30 novembre, 2022 \$	30 novembre, 2021 \$
Résultat global				
Résultat net de la période	2 765	4 158	(8 243)	3 788
Autres éléments du résultat global				
Conversion de devises étrangères	3 183	(6 080)	(10 408)	(9 502)
Résultat global	5 948	(1 922)	(18 651)	(5 714)
Résultat global attribuable aux éléments suivants :				
Actions à droit de vote subalterne et actions à droit de vote multiple	5 922	(1 559)	(18 697)	(5 007)
Participation ne donnant pas le contrôle	26	(363)	46	(707)
Résultat global	5 948	(1 922)	(18 651)	(5 714)

Les autres éléments du résultat global se composent uniquement d'éléments qui pourraient être reclassés ultérieurement dans l'état des résultats consolidés.

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités.



États des variations des capitaux propres consolidés

(en milliers de dollars américains, à l'exception du nombre d'actions)

	Capitaux propres attribuables aux détenteurs d'actions à droit de vote subalterne et d'actions à droit de vote multiple					Participation ne donnant pas le contrôle	Total des capitaux propres
	Capital social	Surplus d'apport	Cumul des autres éléments du résultat global	Résultats non distribués	Total		
Solde au 28 février 2021	72 695	6 260	(21 007)	239 136	297 084	3 137	300 221
Résultat net de la période	-	-	-	4 449	4 449	(661)	3 788
Autres éléments du résultat global	-	-	(9 456)	-	(9 456)	(46)	(9 502)
Résultat global	-	-	(9 456)	4 449	(5 007)	(707)	(5 714)
Solde au 30 novembre 2021	72 695	6 260	(30 463)	243 585	292 077	2 430	294 507
Solde au 28 février 2022	72 695	6 260	(32 223)	218 092	264 824	686	265 510
Résultat net de la période	-	-	-	(8 289)	(8 289)	46	(8 243)
Autres éléments du résultat global	-	-	(10 408)	-	(10 408)	-	(10 408)
Résultat global	-	-	(10 408)	(8 289)	(18 697)	46	(18 651)
Dividendes							
Actions à droit de vote multiple	-	-	-	(366)	(366)	-	(366)
Actions à droit de vote subalterne	-	-	-	(131)	(131)	-	(131)
Solde au 30 novembre 2022	72 695	6 260	(42 631)	209 306	245 630	732	246 362

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités.



États des flux de trésorerie consolidés

(en milliers de dollars américains)

	Périodes de trois mois closes les		Périodes de neuf mois closes les	
	30 novembre, 2022 \$	30 novembre, 2021 \$	30 novembre, 2022 \$	30 novembre, 2021 \$
Flux de trésorerie liés aux				
Activités d'exploitation				
Résultat net de la période	2 765	4 158	(8 243)	3 788
Ajustements visant à rapprocher le résultat net des entrées (sorties) de trésorerie liées aux activités d'exploitation (note 10)	(1 558)	4 918	2 759	10 975
Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement (note 11)	(4 585)	(1 512)	(12 483)	(4 771)
Entrées (sorties) de trésorerie liées aux activités d'exploitation	(3 378)	7 564	(17 967)	9 992
Activités d'investissement				
Placements à court terme	64	(268)	(1 117)	(1 686)
Entrées d'immobilisations corporelles	(1 449)	(1 379)	(2 985)	(4 948)
Entrées d'immobilisations incorporelles	(107)	(520)	(1 316)	(1 330)
Proceeds on disposal of property, plant and equipment	4	10 597	44	13 729
Variation nette des autres actifs	2	2	30	(25)
Entrées (sorties) de trésorerie liées aux activités d'investissement	(1 486)	8 432	(5 344)	5 740
Activités de financement				
Dividendes versés aux détenteurs d'actions à droit de vote subalterne et d'actions à droit de vote multiple	-	-	(497)	-
Emprunts bancaires à court terme	-	35	-	35
Variation nette de la facilité de crédit renouvelable	5 357	(11 872)	5 373	(5 624)
Augmentation de la dette à long terme	-	-	2 160	5 889
Remboursement de la dette à long terme	(1 038)	(1 522)	(3 715)	(6 068)
Remboursement des obligations locatives à long terme	(359)	(427)	(1 091)	(1 284)
Entrées (sorties) de trésorerie liées aux activités de financement	3 960	(13 786)	2 230	(7 052)
Incidence des écarts de change sur la trésorerie	490	(2 360)	(3 073)	(3 652)
Variation de la trésorerie et équivalents de trésorerie liée au reclassement de la trésorerie et équivalents de trésorerie comme détenus en vue de la vente	-	(2 144)	-	(2 144)
Variation nette de la trésorerie au cours de la période	(414)	(2 294)	(24 154)	2 884
Trésorerie, montant net, au début de la période	29 725	68 131	53 465	62 953
Trésorerie, montant net, à la fin de la période	29 311	65 837	29 311	65 837
Le montant net de la trésorerie se ventile comme suit :				
Trésorerie et équivalents de trésorerie	31 354	66 687	31 354	66 687
Dette bancaire	(2 043)	(850)	(2 043)	(850)
Trésorerie, montant net, à la fin de la période	29 311	65 837	29 311	65 837
Informations supplémentaires				
Intérêts payés	(242)	(526)	(450)	(1 360)
Impôt sur le résultat payé	(2 802)	(1 782)	(6 799)	(3 366)

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités.



NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRES RÉSUMÉS

Pour les périodes de trois mois et neuf mois closes le 30 novembre 2022

1 Information sur la Société

Les présents états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités reflètent la consolidation des comptes de Velan Inc. (la « Société ») et de ses filiales. La Société est un fabricant international de robinetterie industrielle et est une société ouverte cotée à la Bourse de Toronto sous le symbole « VLN ». Elle a été constituée en société sous la dénomination sociale de Velan Engineering Ltd. le 12 décembre 1952 et reconduite en vertu de la Loi canadienne sur les sociétés par actions le 11 février 1977. Elle a changé sa dénomination pour Velan Inc. le 20 février 1981. Le siège social officiel de Velan Inc. est situé au 7007, chemin de la Côte de Liesse, Montréal (Québec) H4T 1G2 Canada. La société mère ultime de la Société est Velan Holdings Co. Ltd.

Les présents états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités ont été approuvés par le conseil d'administration de la Société le 11 janvier 2023.

2 Base d'établissement

Les présents états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités pour les périodes de trois mois et neuf mois closes le 30 novembre 2022 ont été préparés conformément aux Normes internationales d'information financière (« IFRS »), conformément à la Norme comptable internationale (« IAS ») 34, Information financière intermédiaire. Les présents états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités ont été préparés en utilisant la même base d'établissement, ainsi que les mêmes méthodes comptables et de calculs que décrits à la Note 2, Principales méthodes comptables, des états financiers consolidés annuels de la Société pour l'exercice clos le 28 février 2022, qui ont également été préparés conformément aux IFRS. Par conséquent, les présents états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités devront être lus en conjonction avec les états financiers consolidés annuels de la Société pour l'exercice clos le 28 février 2022.

3 Nouvelles normes et modifications comptables publiées mais non encore adoptées.

En janvier 2020, l'International Accounting Standards Board (l'« IASB ») a publié *Classement des passifs en tant que passifs courants ou passifs non courants (modifications d'IAS 1)*, qui fournit une approche plus générale du classement des passifs selon IAS 1 en fonction des accords contractuels en vigueur à la date de clôture. Ces modifications touchent uniquement la présentation des passifs à l'état de la situation financière, et non le montant ou le moment de la comptabilisation des actifs, des passifs, des produits ou des charges ni les informations que les entités communiquent sur ces éléments. En juillet 2020, l'IASB a publié *Classement des passifs en tant que passifs courants ou non courants – Report de la date d'entrée en vigueur (modification d'IAS 1)*, qui reportent d'un an la date d'entrée en vigueur des modifications d'IAS 1 de janvier 2020. Les modifications d'IAS 1 sont en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1 janvier 2023, et l'adoption anticipée est permise. La Société évalue actuellement l'incidence de ces modifications sur ses états financiers.

4 Estimations

La préparation des états financiers intermédiaires oblige la direction à formuler des jugements, des estimations et des hypothèses qui influent sur l'application des méthodes comptables et les montants déclarés des actifs et des passifs, des revenus et dépenses. Les résultats actuels peuvent différer de ces estimations.

Lors de la préparation des présents états financiers consolidés intermédiaires résumés non audités, les principaux jugements importants formulés par la direction dans l'application des méthodes comptables de la Société et les sources clés d'incertitude des estimations sont les mêmes que celles qui s'appliquaient aux états financiers consolidés annuels pour l'exercice clos le 28 février 2022.



Depuis décembre 2019, la pandémie mondiale de coronavirus (« COVID-19 ») a provoqué des perturbations temporaires dans la chaîne de production et d'approvisionnement de la Société, qui ont eu des incidences défavorables importantes sur ses activités et ses résultats financiers. Le ralentissement économique déclenché par la pandémie mondiale, principalement dans le secteur pétrolier et gazier au début de l'exercice précédent, s'est également traduit par une baisse du volume des ventes de vannes hors projet pour la Société. Plus précisément le segment d'activité d'entretien, réparation et révision (« ERR ») du groupe a été le plus impacté. Cependant, au second semestre de l'exercice clos le 28 février 2022, les ventes ont repris en milieu d'année pour atteindre des niveaux pré-covid à la fin de l'année.

Pour les périodes de trois mois et neuf mois terminées le 30 novembre 2022, les ventes consolidées sont plus faibles que ceux de l'an passé pour diverses raisons telles que des problèmes liés à la chaîne d'approvisionnement et aux clients, ainsi qu'au calendrier de livraison des commandes en cours qui devraient s'améliorer dans les périodes ultérieures. Toutefois, la société note que les ventes ERR se sont améliorées pour les deux périodes par rapport à l'exercice précédent, ce qui laisse entrevoir un rétablissement de la pandémie.

Bien que la Société ait mis en œuvre des mesures proactives pour protéger ses employés et atténuer les nombreux effets de la pandémie, étant donnée la nature dynamique continue des circonstances entourant le COVID-19, il n'est pas possible d'estimer de manière fiable la durée, la gravité et l'impact à long terme que la pandémie pourrait avoir sur les résultats, la condition et les flux de trésorerie de la Société. Par conséquent, la pandémie mondiale de COVID-19 doit toujours être considérée comme un facteur de risque.

Au cours des périodes de trois mois et neuf mois closes le 30 novembre 2022, la Société n'a pas obtenu de subventions salariales qui auraient permis de réduire ses charges salariales. Au cours de la période de trois mois close le 30 novembre 2021, la Société a obtenu des subventions salariales qui ont permis de réduire ses charges salariales de 21 \$ dans le coût des ventes et de 16 \$ dans les frais d'administration. Pour la période de neuf mois close le 30 novembre 2021, la Société a obtenu des subventions salariales qui ont permis de réduire ses charges salariales de 1 142 \$ dans le coût des ventes et de 905 \$ dans les frais d'administration.

5 Caractère saisonnier des activités

Le chiffre d'affaires de la Société n'est pas assujéti à des facteurs saisonniers. Le chiffre d'affaires trimestriel peut varier suivant le moment de constatation des produits afférents aux commandes d'envergure.

6 Stocks

	Aux	
	30 novembre 2022	28 février 2022
(en milliers)	\$	\$
Matières premières	40 298	48 381
Produits en cours de fabrication et pièces finies	141 059	136 221
Produits finis	36 340	38 596
	217 697	223 198

En raison des fluctuations de l'âge de ses stocks, la Société a comptabilisé une provision nette supplémentaire pour la période de trois mois close le 30 novembre 2022 de 3 354 \$ (1 963 \$ au 30 novembre 2021), comprenant des reprises de 4 034 \$ (678 \$ au 30 novembre 2021). La Société a comptabilisé une provision nette supplémentaire pour la période de neuf mois close le 30 novembre 2022 de 4 453 \$ (5 937 \$ au 30 novembre 2021), comprenant des reprises de 5 442 \$ (2 552 \$ au 30 novembre 2021).

7 Dette à long terme

	Aux	
	30 novembre 2022 \$	28 février 2022 \$
<i>(en milliers)</i>		
Facilité de crédit renouvelable	5 373	-
Entité canadienne		
Emprunt bancaire garanti (21 188 \$ CA; 22 500 \$ CA au 28 février 2022)	15 498	17 134
Filiales françaises		
Emprunt bancaire non garanti (2 079 €; 2 943 € au 28 février 2022)	2 163	3 302
Filiale italienne		
Emprunt bancaire non garanti (4 453 €; 2 869 € au 28 février 2022)	4 633	3 219
Emprunt non garanti consenti par une banque d'État (575 €; 690 € au 28 février 2022)	598	774
Autres	6 038	6 609
	34 303	31 038
Moins: partie à court terme	13 333	8 111
	20 970	22 927

Au 30 novembre 2022, la Société avait prélevé un montant de 5 373 \$ (nul au 28 février 2022) sur sa facilité de crédit renouvelable et avait émis des lettres de crédit et des lettres de garantie totalisant 4 941 \$ (3 980 \$ au 28 février 2022), sur une capacité d'emprunt totale de 47 183 \$ (49 365 \$ au 28 février 2022). De plus, au 30 novembre 2022, la Société respectait toutes ses clauses restrictives.

8 Juste valeur des instruments financiers

Les niveaux de la hiérarchie des justes valeurs sont les suivants :

- Niveau 1 – prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques;
- Niveau 2 – données autres que les prix cotés sur les marchés visés au niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif concerné, soit directement (à savoir des prix) ou indirectement (à savoir des données dérivées de prix);
- Niveau 3 – données non observables, comme des données relatives à l'actif ou au passif qui ne sont pas fondées sur des données observables de marché. Le niveau de la hiérarchie des justes valeurs au sein duquel doit être classée en totalité l'évaluation de la juste valeur doit être déterminé d'après le niveau de données le plus bas qui sera significatif pour l'évaluation de la juste valeur dans son intégralité.



La juste valeur des actifs et des passifs financiers aux états consolidés de la situation financière s'établit comme suit :

Au 30 novembre 2022				
(en milliers)	Total \$	Niveau 1 \$	Niveau 2 \$	Niveau 3 \$
Classement à l'état de la situation financière et nature				
Actifs				
Actifs dérivés	341	-	341	-
Passifs				
Passifs dérivés	302	-	302	-

Au 28 février 2022				
(en milliers)	Total \$	Niveau 1 \$	Niveau 2 \$	Niveau 3 \$
Classement à l'état de la situation financière et nature				
Actifs				
Actifs dérivés	553	-	553	-
Passifs				
Passifs dérivés	560	-	560	-

Les évaluations de la juste valeur des actifs et des passifs dérivés de la Société sont classées au niveau 2, car elles sont établies au moyen des prix cotés sur le marché ou d'estimations fondées sur des données observables comme les taux d'intérêts, les courbes de rendement et les cours du change au comptant et futurs. La valeur comptable des instruments financiers de la Société correspond approximativement à leur juste valeur, sauf indication contraire.

9 Information sectorielle

La Société présente ses résultats sous un seul secteur d'exploitation. Le tableau qui suit présente la répartition géographique de son chiffre d'affaires:

Période de trois mois close le 30 novembre 2022							
(en milliers)	Canada \$	États-Unis \$	France \$	Italie \$	Autres \$	Ajustement de consolidation \$	Chiffres consolidés \$
Chiffre d'affaires							
Clients -							
Nationaux	6 918	46 416	9 187	16	1 605	-	64 142
Exportation	8 635	98	11 709	7 041	3 604	-	31 087
Intragroupe (exportation)	14 469	3 861	23	358	16 521	(35 232)	-
	30 022	50 375	20 919	7 415	21 730	(35 232)	95 229

Période de trois mois close le 30 novembre 2021							
(en milliers)	Canada \$	États-Unis \$	France \$	Italie \$	Autres \$	Ajustement de consolidation \$	Chiffres consolidés \$
Chiffre d'affaires							
Clients -							
Nationaux	7 168	17 779	10 865	361	5 262	-	41 435
Exportation	29 210	343	9 525	21 708	7 750	-	68 536
Intragroupe (exportation)	8 638	2 024	31	6 025	10 489	(27 207)	-
	45 016	20 146	20 421	28 094	23 501	(27 207)	109 971

Période de neuf mois close le 30 novembre 2022							
(en milliers)	Canada \$	États-Unis \$	France \$	Italie \$	Autres \$	Ajustement de consolidation \$	Chiffres consolidés \$
Chiffre d'affaires							
Clients -							
Nationaux	17 106	94 648	29 542	51	8 320	-	149 667
Exportation	25 732	428	25 144	39 550	14 767	-	105 621
Intragroupe (exportation)	39 137	8 715	67	2 895	42 462	(93 276)	-
	81 975	103 791	54 753	42 496	65 549	(93 276)	255 288

Période de neuf mois close le 30 novembre 2021							
(en milliers)	Canada \$	États-Unis \$	France \$	Italie \$	Autres \$	Ajustement de consolidation \$	Chiffres consolidés \$
Chiffre d'affaires							
Clients -							
Nationaux	16 188	59 546	30 779	491	16 330	-	123 634
Exportation	56 130	4 303	30 681	52 221	19 424	-	162 759
Intragroupe (exportation)	30 976	6 398	43	13 057	31 851	(82 325)	-
	103 294	70 247	61 503	65 769	67 905	(82 325)	286 393

10 Ajustements visant à rapprocher le résultat net des entrées (sorties) de trésorerie liées aux activités d'exploitation

	Périodes de trois mois closes les		Périodes de neuf mois closes les	
	30 novembre, 2022	30 novembre, 2021	30 novembre, 2022	30 novembre, 2021
(en milliers)	\$	\$	\$	\$
Amortissement des immobilisations corporelles	2 086	2 382	6 270	7 190
Amortissement des actifs incorporels	540	556	1 664	1 565
Impôts sur le revenu différés	(1 042)	1 428	209	1 938
Perte (gain) sur la cession d'immobilisations corporelles	12	135	278	(41)
Variation nette des provisions à long terme et des dépôts des clients	(3 993)	-	(5 566)	-
Variation nette des actifs et passifs dérivés	368	162	(47)	(10)
Variation nette des autres passifs	471	255	(49)	333
	(1 558)	4 918	2 759	10 975

11 Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement

	Périodes de trois mois closes les		Périodes de neuf mois closes les	
	30 novembre, 2022	30 novembre, 2021	30 novembre, 2022	30 novembre, 2021
(en milliers)	\$	\$	\$	\$
Comptes à recevoir	(3 483)	11 677	(4 087)	18 865
Stocks	1 762	4 681	(2 138)	(33 807)
Impôts sur le revenu à recouvrer	(1 753)	317	(4 443)	506
Dépôts et frais payés d'avance	(1 145)	699	(776)	(775)
Comptes créditeurs et charges à payer	8 324	(7 263)	1 901	5 078
Impôts sur le revenu à payer	(192)	891	(1 979)	595
Dépôts des clients	(7 597)	(8 808)	1 910	10 145
Provisions	(501)	(3 706)	(2 871)	(5 378)
	(4 585)	(1 512)	(12 483)	(4 771)

Un leader mondial dans la fabrication de robinetterie industrielle pour les secteurs suivants :

- Centrales thermiques, nucléaires et de cogénération
- Pétrole et gaz
- Raffinage et pétrochimie
- Produits chimiques
- Pâtes et papiers
- Applications sous-marines
- Installations cryogéniques et de GNL
- Construction navale
- Mines
- Chauffage, ventilation et climatisation
- Eau et eaux usées

For an English copy of this Interim Report, please contact:

Velan inc. est inscrite à la bourse de Toronto sous le symbole VLN

Visiter notre site Internet : <http://www.velan.com>

Velan Inc.
7007 Cote de Liesse,
Montreal, QC H4T 1G2 Canada
Tel: +1 514 748 7743
Fax: +1 514 748 8635